

## РЕШЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 16 август 2013 година

в приложение на член 7 от Директива 94/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно мярка за забрана, приета от шведските власти по отношение на луминесцентна лампа „GW 80 455“ (ATEX-SE-01-2012)

(нотифицирано под номер C(2013) 5315)

(текст от значение за ЕИП)

(2013/438/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 94/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 март 1994 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно оборудването и защитните системи, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера<sup>(1)</sup> (Директивата за АТЕХ), и по-специално член 7 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В член 2, параграф 1 от Директива 94/9/ЕО е предвидено, че държавите членки предприемат всички подходящи мерки, за да се убедят, че оборудването, защитните системи и устройствата, за които се прилага директивата, могат да се пускат на пазара и в действие само когато при правилно инсталиране, обслужване и използване по тяхното предназначение те не представляват опасност за здравето и безопасността на хората и съответно за домашните животни или собствеността.
- (2) В член 7, параграф 1 от Директива 94/9/ЕО е предвидено, че когато държава членка установи, че оборудването, защитните системи или устройствата с маркировка SE, използвани в съответствие с тяхното предназначение, представляват опасност за хората, домашните животни или вещите, тя предприема всички подходящи мерки за изземването на такова оборудване или защитни системи от пазара, забраната на пускането му на пазара, пускането му в действие или използването му, или ограничава свободното му движение. Държавата членка незабавно информира Комисията за всяка подобна мярка, като посочва основанията за своето решение.
- (3) На 2 октомври 2012 г. шведските органи официално уведомиха Европейската комисия за мярка за забрана, взета на 19 септември 2012 г. относно пускането на пазара на луминесцентни лампи, търговска марка и тип „GW 80 455“, произведени от Gewiss S.p.A., via A. Volta 1, 24069 Senate Sotto (Бергамо), Италия.

- (4) Шведските органи посочиха, че тяхната мярка се основава на несъответствието на продукта със съществените изисквания за безопасност и опазване на здравето, посочени в член 3 от Директива 94/9/ЕО и в приложение II, по-специално в точки 1.0.5 (Маркиране) и 1.0.6 (Инструкции), свързани с неправилно прилагане или пропуски в хармонизиран стандарт EN 60079-0:2006 — Електрически апарати за газоексплозивни атмосфери — част 0: Общи изисквания (IEC 60079-0:2004 (изменен), който е посочен от производителя в декларацията за съответствие с изискванията на ЕО.

- (5) Шведските органи представиха протокола от изпитването за проверка на взривозащитената лампа от 3 април 2012 г. Според шведските власти списъкът на отклоненията включва:

— Сериозна критика:

— Придружаващите инструкции [точка 30.1 в EN 60079-0:2006]: маркировката „потенциална опасност от електростатичен заряд — вж. инструкциите“ прави препратка към инструкциите за допълнителна информация. В тези инструкции такава информация не може да бъде открита.

— Критика:

— Маркировка [точка 29.1 в EN 60079-0:2006] — ако лампата е монтирана директно на тавана е трудно да се види част от маркировката върху етикета (код (Ex) и околна температура в горната част на етикета).

— Маркировка [подточка 29.2 z1) в EN 60079-0:2006] — групата на взривоопасност (II, IIA, IIB или IIC) липсва в кода (Ex).

— Маркировка [точка 29.1 в EN 60079-0:2006] — адресът на производителя липсва.

— Придружаващите инструкции [точка 30.1 в EN 60079-0:2006] — инструкциите не са на шведски (те са на пет други езика, вкл. италиански, английски, френски и немски език).

<sup>(1)</sup> ОВ L 100, 19.4.1994 г., стр. 1.

- Придружаващите инструкции [точка 30.1 в EN 60079-0: 2006] — информацията, съдържаща се в маркировката, се рекапитулира в инструкциите. Част от тази информация не може да бъде открита в инструкциите:
- а) Предупредителният текст в маркировката (или съответният текст, който описва предупреждението) липсва в инструкциите.
  - б) Температурният клас „Т3“ (за газ) и максималната температура „Т78 °С“ (за прах) на лампата не могат да бъдат открити в инструкциите.
  - в) Групата на взривоопасност (II, IIA, IIB или IIC), която се включва в кода (Ex) съгласно точка 29.2 д) от EN 60079-0:2006, не може да бъде открита в инструкциите.
- (6) На 6 ноември 2012 г. Комисията изпрати писмо до производителя *Gewiss S.p.A.*, с което го прикани да съобщи забележките си относно мярката, предприета от шведските органи.
- (7) На 11 януари 2013 г. *Gewiss S.p.A.* предостави конкретни отговори и технически анализ за всяко отклонение, посочено от шведските органи:
- По отношение на „сериозната критика“ към придружаващите инструкции производителят посочи, че маркировката и инструкциите са разработени според оценката на риска на продукта за газове и прах, за да се съобразят със специфичните изисквания на съответния хармонизиран стандарт. По-специално, информация за „потенциална опасност от електростатичен заряд“ е поставена върху самия продукт в рамките на общото тълкуване на термина „инструкции“, различаващо се от тълкуването на шведските власти, които се позовават на „придружаващите инструкции“.
- Що се отнася до „критики“, производителят посочи, че отклоненията не са действително критични, тъй като са свързани с евентуални различия в тълкуването на съответните клаузи на стандарта.
- (8) В отговора си производителят подчерта, че придружаващите инструкции и маркировката на продукта са подобрени и променени съгласно най-новите версии на приложимите хармонизирани стандарти (от 2009, 2010 и 2012 г.). Всъщност продуктът, който се основава на версията на хармонизирания стандарт EN 60079-0 от 2006 г., вече не се предлага на пазара в ЕС. Копия от новата маркировка, инструкциите и декларацията за съответствие на продукта са предоставени в отговора; по-специално, придружаващите инструкции са на разположение вече и на шведски език.
- (9) Шведските органи не предоставиха нова документация след отговора на производителя.
- (10) В светлината на наличната документация и коментарите на заинтересованите страни Комисията смята, че луминесцентните лампи търговска марка и тип „GW 80 455“ в своята конфигурация, анализирана от шведските власти в съответствие с хармонизирания стандарт EN 60079-0:2006, не отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност, посочени в член 3 от Директива 94/9/ЕО и в приложение II, по-специално в точки 1.0.5 (Маркиране) и 1.0.6 (Инструкции). Тези несъответствия и свързаните с тях технически недостатъци пораждаат сериозен риск за ползвателите, тъй като се отнасят до съществени изисквания във връзка със здравето и безопасността, установени в приложение II към Директива 94/9/ЕО, които не са били изпълнени от продукта, като се има предвид, че:
- относно „сериозната критика“, препратката към „инструкциите“ следва да се тълкува като „придружаващите инструкции“ съгласно точка 1.0.6 а) от приложение II, а не общо като инструкции под каквато и да било форма;
- относно „критиката“, липсващите елементи на маркировката и инструкциите са били установени по отношение не на различните тълкувания на стандарта, а пряко спрямо конкретните предписания на точки 1.0.5 и 1.0.6 а) и б) от приложение II,

## ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

## Член 1

Мярката, предприета от шведските власти за забрана за пускане на пазара на луминесцентни лампи, търговска марка и тип „GW 80 455“, произведени преди от *Gewiss S.p.A.*, позоваващи се на стандарт EN 60079-0, версия от 2006 г., междуременно остаряла, е обоснована.

## Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 16 август 2013 година.

За Комисията  
Antonio TAJANI  
Заместник-председател